



双

色

高中

文言文全解

主 编 中国社会科学院语言所副所长博士生导师 / 董 昆
教育部课程教材所研究员北京新课标教材副主编 / 庄文中
中国科学教育论坛副总编辑 / 张谦亨

祝壽

歲次壬午年三月廿五日沈氏書

華夏出版社



目录

第一册

烛之武退秦师	《左传》	1
勾践灭吴	《国语》	9
<u>邹忌讽齐王纳谏</u>	《战国策》	22
触龙说赵太后	《战国策》	28
子路、曾皙、冉有、公西华侍坐	《论语》	37
寡人之于国也	《孟子》	45
劝学	《荀子》	54
秋水	《庄子》	61

第二册

谏太宗十思疏	魏征	65
滕王阁序	王勃	73
师说	韩愈	90
阿房宫赋	杜牧	98

六国论	苏洵	107
游褒禅山记	王安石	116
伶官传序	欧阳修	125
石钟山记	苏轼	132
项脊轩志	归有光	141
五人墓碑记	张溥	151
登泰山记	姚鼐	164
病梅馆记	龚自珍	171
第三册		
《诗经》三首		176
1. 卫风·氓		177
2. 秦风·无衣		180
3. 邶风·静女		181
离骚(节选)	屈原	183
孔雀东南飞(并序)		189
汉魏晋五言诗三首		209
1. 迢迢牵牛星		210

2.白马篇	曹植	211
3.归园田居	陶渊明	213
梦游天姥吟留别	李白	215
琵琶行(并序)	白居易	219
近体诗八首		227
1.山居秋暝	王维	227
2.越中览古	李白	228
3.登高	杜甫	229
4.蜀相	杜甫	230
5.石头城	刘禹锡	231
6.锦瑟	李商隐	231
7.书愤	陆游	232
8.临安春雨初霁	陆游	233
词七首		235
1.虞美人	李煜	236
2.雨霖铃	柳永	237
3.念奴娇 赤壁怀古	苏轼	238

4.鹊桥仙	秦观	240
5.一剪梅	李清照	241
6.永遇乐 京口北固亭怀古	辛弃疾	243
7.扬州慢	姜夔	245
陈情表	李密	248
祭十二郎文	韩愈	253
愚溪诗序	柳宗元	263
赤壁赋	苏轼	268
第四册		
逍遥游(节选)	《庄子》	274
虎丘记	袁宏道	286
促织	蒲松龄	294
柳毅传(节选)	李朝威	314
第五册		
蜀道难	李白	334
将进酒	李白	339
兵车行	杜甫	342

杜甫律诗五首		346
1.客至		347
2.旅夜书怀		348
3.咏怀古迹(其三)		349
4.阁夜		350
5.登岳阳楼		351
齐恒晋文之事	《孟子》	353
庄暴见孟子	《孟子》	376
孟子见梁襄王	《孟子》	383
短文两篇	《孟子》	387
齐人有一妻一妾		388
弈秋		391
第六册		
报任安书(节选)	司马迁	393
廉颇蔺相如列传(节选)	司马迁	410
屈原列传(节选)	司马迁	430
信陵君窃符救赵(节选)	司马迁	447



烛之武退秦师 《左传》

左丘明像

先儒左子

名丘明山東兗州府汶上縣人楚左史
倚相之後

宋丁謂贊



倚歟左氏 聞道素王 依經作傳 微旨用彰
詞有餘韻 人希末光 慶封錫壤 廣魯之疆

《圣贤像贊》



阅读提示

本篇选自《左传·僖公三十年》。晋文公在僖公二十八年(公元前632年)的城濮之战中战胜了楚军,确立了霸主地位。两年后(公元前630年)他又联合秦国包围了郑国国都,为的是报私怨和维护其霸主地位。

文中简括地交待了事件的缘起,着重记叙了在兵临城下的危急时刻,郑国老臣烛之武以大局为重,不计个人恩怨,不顾个人安危,只身出城见秦穆公的事件。他抓住了秦晋之间的矛盾,分析了秦国远近的利害得失,终于说服了秦穆公,与郑国结盟而退兵。晋文公迫于联军瓦解,秦郑又结盟,只得率兵回撤。

晋侯、秦伯 围郑,以其 无礼于

晋侯和秦伯包围了郑国,因为它(曾经)对晋(文公)不以礼

晋, 且貳

于楚也。

相待,并且在从属晋国的同时又听命于楚国。

(晋侯、秦伯:
晋国和秦国

的最高统治者,这里指晋文公亦即晋国前公子重耳和秦穆公。侯、伯:旧注说它们与公、子、男是春秋时期诸侯的爵位,实际上都

可以用来指称诸侯。无礼于晋:对晋国没有礼貌(指晋文公以前作为晋公子时,在出亡的过程中路过郑国,郑国没有以应有的礼

节接待他)。礼:礼节,礼貌。貳于楚:两属于楚国,晋
即从属于晋国的同时又从属于楚国。貳:从属二主。)晋国(的军





军 函陵，秦 军 汜 南 。（军：驻军，
队），驻扎在函陵，秦国（的军队）驻扎在汜水的南面。（驻扎。函

陵：郑国地名，在现在河南省新郑县北。）

汜（fàn）南：汜水的南面，也属郑国。）

佚之狐言 于郑 伯曰：“国 危 矣，若

佚之狐主动 对郑国国君说：“国家（已经很）危险了，如果

使 烛之武见 秦 君， 师 必 退 。”

派 烛之武参见秦国的国君，（秦国的）军队一定（会）撤回。”

（佚之狐：郑国大夫。见(jiàn)：拜谒，拜见。） 公 从
（烛之武：郑国大夫。退：后退，这里指撤退。）（郑国）国君听从了

之 。 辞曰：“臣之壮 也， 犹

他（的建议）。（烛之武）推辞说：“我 壮年（的时候），（能力）尚

不如 人；今 老矣， 无能为也 已。”（公：与侯、
且不如别人；现在年纪大了，（更是）干不了什么了。”伯、子、男

均可用以称谓春秋时期的诸侯。从：跟随，这里指听从。辞：辞
谢，推辞。臣之壮也：之，结构助词，插入主语“臣”和形容词

谓语“壮”之间使“臣壮”这个句子变成一个短 公曰：“吾不能 早
语，在句中作时间状语。也，句末语气助词。）郑公说：“我没有在以

用子，今 急而 求子 ， 是 寡人之过

前任用您，现在（国家）危急才请求您（辅佐），这（是）我的过



也。然 郑 亡 ， 子亦有不利 焉。”（不能早错。然而郑国（如果）灭亡了，您也有不利（的地方）。）（用子：

没有能在以前就发现您的才智并且任用您，这里是意译。子：对人的尊称，相当于“您”。急：紧急，急切，这里指事情危急。是：

代词，） 许 之。（许：答应，同意。之：）
这。（烛之武）答应了他。（代词，代指郑公。）

夜 缒 而出 ，

（烛之武）夜里用绳子捆住身子从城墙上吊下来出城（后），（去）

见秦伯，曰：（缒（zhuì）：指用绳子绑住人（或）“秦、晋
拜见秦伯，说：（物）放下去。见（jiàn）：拜见。）“秦国、晋国包

围 郑 ， 郑 既 知 亡矣。（既：本义是吃过饭，引申为）
围了郑国，郑国已经明白（必然要）灭亡了。（完成，这里是副词，已经。）

若 亡郑 而有益 于君 ， 敢以

假如灭亡郑国对您有好处 （的话），（我）冒昧地拿亡郑这件事

烦执事。（亡：消亡，消失，本是不及物动词，在文中却带了宾语，显然
麻烦您 。（是动词的一种用法，究其文意，应属使动用法，应理解为“使

……消亡”，即“灭亡”、“灭掉”。益：增益，增加，引申为盈余、利润，这里
指利益、好处。敢：岂敢，怎么敢。烦：热火攻心，引申为打搅，麻烦。执

事：办事的人，这里 越 国 以 鄙 远 ，
用来婉指秦伯。）越过（别的）国家打算把遥远（的地方）当作边塞，





君知 其 难也。(鄙：边邑，亦即边远地区的城邑，这里您知道那样(做的)难处。位于目的连词“以”的后面，是名词

活用作动词，结合上下文意，应是名词的意动用法，可以理解为“把……当作边邑”。远：遥远，这里指远方。难：困难，难处。)

焉 用亡 郑 以陪 邻 ? (焉用：相当于“何以”，为什么。焉：为什么要用灭掉郑国来增加邻国的土地呢？)

代词，什么，在句中作“用”的前置宾语。陪：通“邻”之“倍”，增加。邻：邻国，这里指秦的邻国晋国。邻国(的势力)雄厚，君之

薄 也。(之：两个都是结构助词，插入主语和谓语厚了，您(秦国的势力就相对)薄弱了。)

间取消句子的独立性使它变成一个短语。也：句末语气助词。若 舍 郑 以 假如(您)放弃(围攻)郑国而把

为东 道 主 ， 行李 之往 来 (它)当作东方道路上(招待过客的)主人，外交使节 经过(的

， 共 其乏困 ， 君 亦无 所害 。 时候)，供应他们缺少(的东西)，您(秦国)也没有什么损失。

(以：介词，相当于“把”，后面省略了指代郑国的宾语“之”。东道主：东方道路上的主人，不同于现代泛称主人的“东道主”。行

李：出使外国的人，外交使节。往来：从郑国走与到郑国来，这里泛指路过、经过的。乏困：同义连用，缺少，这里指缺少的物资。



乏：缺乏。且君尝为晋君赐矣，许君
困：贫乏。况且您曾经给予晋国国君恩惠了，（他曾经）答应给您

焦、瑕，朝济而夕

焦、瑕（这两座城池），（但他）早晨渡过（黄河回国），晚上（就）

设版焉，君之所知也。为（wéi）晋君赐：给予晋国国
修防御工事，（这是）您知道的。君恩赐，这是指秦穆公派兵护送

晋惠公回国一事。为：动词，给予。朝（zhāo）：早上。济（jì）：渡河。
设版：设置筑城墙时供打土墙用的夹板，实际上就是重修加固

城墙，亦即修筑防御工事。所知：夫晋，何厌之有？何
知道的……，这里指知道的事实。那晋国，怎么会满足呢？厌

之有：即“有何厌”，这里是意译。何：代词，“厌”的定语，与其中
心词“厌”一同作“有”的前置宾语。之：代词，用来复指前置宾语。）

既东封郑，又欲肆其西封，若

在把郑国当作东方的边境之后；（必然）还想扩张它西边的边界，如果

不阙秦，将焉取之？东封：
不使秦国（的土地）减少，将从哪里取得它贪求的土地呢？名词

短语，东部的边界，在句中位于副词“既”的后面，活用作动词短
语，使……变成为东部边界。肆：扩展、延伸、扩大，这里指扩

张。阙：同“缺”，缺失，这里是使动用法，使……
缺失，使……蒙受损失。焉：疑问代词，哪里。（您围攻郑国的

阙秦

以利晋

，唯君图之。”

结果是)使秦国蒙受损失而对晋国有利,希望您考虑这件事。”

(利:利益、好处,这里活用为动词,对……有利。秦伯说,唯:语气助词,表希望。图:图谋,打算,考虑。秦伯(很)高兴,

与郑人盟。

(说:同“悦”,喜悦。使杞子、逢孙、(就)同郑国订立盟约。盟:盟誓,缔结盟约。让杞子、逢孙、

杨孙戍之,乃

还。

(杞子、逢(páng)孙、杨孙守卫郑国,于是(秦国就)撤军了。杨孙:秦国的三个大夫。

戍:戍守,驻守。之:代词,指代郑国。还:回还,这里指撤军。

子犯请击之,

公曰:

(子犯:晋国大夫狐偃的)子犯请求袭击秦军,(晋文)公说:(字。之:它,代秦军。)

“不可。微夫人之力不及此

“不行。(如果)没有那个人的力量,(我是)不(可能)到这

。微:没有(含有假设的意味)。夫人:那个人,这里指个地步的。秦穆公。夫:指示代词,那个。此:代词,代指重耳

由一个流亡公子)因人之力而敝之,不仁

而成为国君。依靠别人的力量,反而使别人受损失,(这是)不仁

;失其所与,不知;以乱

义的;失掉自己的同盟者,(这是)不明智的;用混乱(相攻的结



易

整

,

不武。

(因:凭借,依靠。

局)代替联合一致(的局面),(这是)不勇武的。(

敝:形容词,破

旧,在句中位于代词前,活用作动词,使……破败,亦即使……蒙受损失。所与:所联合的人,同盟者。所:结构助词,与后面

的动词组成的“所”字短语,相当于现代汉语中“吾其还也。”的“的”字短语,……的人。与:动词,联合。)

我们还是回去吧。”

(其:语气助词,表商量)亦去之。

语气,相当于“还是”。)也离开了郑国。





勾踐滅吳

《国语》

《国语正义》书影

國語正義序

歸安董增齡撰

太史公自序左丘失明厥有國語漢書藝文志國語二十一
十一篇左丘明箸漢儒之說彰矣隋劉光伯唐陸淳柳
宗元始有異議摭拾異同毛舉細故後人遂指魯語皇
華五善語言六德文與左違內傳謂魯哀十七年楚滅
陳魯哀二十二年越滅吳外傳謂吳既滅之後尙有陳
蔡之君執玉朝越黃池之會內傳先晉人外傳先吳人
周語自穆王至幽王鄭語獨載桓武而莊公以下無聞
皆春秋以前事以傳會劉柳之說然宏嗣明言國語之

式訓堂精刻本



阅读提示

本文选自《国语·越语上》，据史传为春秋晚期鲁国史官左丘明所著，司马迁《史记》：“左丘失明，厥有《国语》”。《国语》是我国历史上第一部国别体史书，该书在记述历史事件、刻画人物方面，颇为独到。

《勾践灭吴》是历史名篇，为后人留下了很深的思索，也留下了不少千古不朽的文史典故。特别是勾践那种失败而不馁、善于总结反省吸取教训，知耻而后进的精神，千百年来一直为人们所称道。

越王勾践栖 于会稽之上 ，乃号令于三军 曰：

越王勾践退避到会稽山上（之后），就向军队下达命令说：

（勾（gōu）践：越王允常的儿子，公元前497年即位为越王。
勾：原来也写作“句”。栖：栖身，居住。这里指暂避，退守。

会（kuài）稽（jī）：山名，在今浙江省绍兴东南。号令：下命令。三军：春秋时代，大国设置上、中、下（或左、中、右）三军，其中的中军将领为三军

统帅，这里指全国）“凡我父兄昆弟及国子姓，有能
的全部武装力量。”“凡是我的父老兄弟及国君的同姓中，有谁能帮

助寡人谋而退吴者，吾与之共知越国之政。”凡：

助我 谋划并击退吴国的人，我就与他一同主持越国的政务。”范围

副词，所有。父兄：同父的哥哥（实际上就是庶出的哥哥）。昆弟：兄、弟的合称，这里是个偏义复词，指弟弟。国子姓：与国君同姓的宗族。



谋：策划，出谋。退：退却，这里是使动词，使……退却，击退。者：结构助词，它与前面的动词或动词短语构成“者”字短语，可以对译

成“的”字短语。大夫 种 进 对曰：（大夫：周代诸侯国国君知：主持，掌管。）大夫文种上前回答说：（以下有卿、大夫、士

三级。种(zhòng)：文种，字少禽，楚国郢人，入越后为越大夫，助勾践灭吴有功，后遭嫉忌被杀。）“臣闻之：贾人夏

则资皮，冬则资絺；旱则资舟，水则资车，

就积聚皮货，冬天就蓄积细布；干旱时就积聚船只，洪涝时就积蓄车子，

以待乏也。（之：代词，在句中复指（这是）为了等待（东西）缺乏（时卖高价）。下文，可不译。贾(gǔ)

人：商人。资：积蓄，准备。皮：兽皮，皮货。絺(chī)：一种用葛织成的细布，是供夏天穿的。以：目的连词，相当于“为了”。)

夫虽无四方之忧，然谋臣与爪牙之

虽说没有四邻（入侵）的忧患，但出谋划策的文臣与凶猛的将

士，不可不养而择也。（夫：句首语气助词，用士，（也）不能不蓄养并（加以）选拔啊。来引发话题。四方之

忧：指四方边境受敌国侵犯的忧患。爪牙之士：譬如蓑笠，勇猛的将士。养：蓄养。择：选拔，挑选。譬如蓑衣与斗笠，

时雨既至，必求之。（蓑(suō)：蓑衣，一种用草编织成的雨衣。笠：斗笠。时雨：雨季。时：

